

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
20 luglio 1966, n. 153

Approvazione dello stemma del Comune di Senale pag. 864

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
20 luglio 1966, n. 154

Approvazione dello stemma del Comune di Naturno pag. 866

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
20 luglio 1966, n. 155

Approvazione dello stemma del Comune di Terlano pag. 867

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE
16 giugno 1966, n. 156

Revoca concessione di piscicoltura sulle acque del laghetto alpino Malghetto Alto (Pradalago) . . . pag. 868

PROVINCIA DI TRENTO

LEGGE PROVINCIALE 26 agosto 1966, n. 9

Modificazioni ed integrazioni alla legge provinciale 21 agosto 1964, n. 6 pag. 869

LEGGE PROVINCIALE 26 agosto 1966, n. 10

Proroga delle agevolazioni all'artigianato per operazioni di credito pag. 870

PROVINCIA DI BOLZANO

LEGGE PROVINCIALE 18 agosto 1966, n. 8

Approvazione del Conto consuntivo della Provincia di Bolzano per l'esercizio finanziario 1964 . . . pag. 871

PARTE SECONDA LEGGI E DECRETI DELLO STATO

DECRETO DEL MINISTRO DELL'INTERNO
17 agosto 1966, n. 2633

Approvazione del rendiconto generale dell'esercizio finanziario 1964 della Regione Trentino-Alto Adige pag. 873

DECRETO DEL MINISTRO DELL'INTERNO
31 agosto 1966, n. 2984

Approvazione del primo provvedimento di variazione al bilancio per l'esercizio finanziario 1966 della Regione Trentino-Alto Adige pag. 885

PARTE PRIMA LEGGI E DECRETI

REGIONE TRENTO-ALTO ADIGE

LEGGE REGIONALE 5 settembre 1966, n. 14

Versamento di Lire 225 milioni sul conto corrente infruttifero di cui all'articolo 1 della legge regionale 10 agosto 1959, n. 11, già ridotto a Lire 350 milioni con legge regionale 20 aprile 1965, n. 1,

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 20. Juli 1966, Nr. 153

Genehmigung des Wappens der Gemeinde Unsere liebe Frau im Walde Seite 864

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 20. Juli 1966, Nr. 154

Genehmigung des Wappens der Gemeinde Naturns Seite 866

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 20. Juli 1966, Nr. 155

Genehmigung des Wappens der Gemeinde Terlano Seite 867

DEKRET DES PRÄSIDENTEN DES REGIONALAUSSCHUSSES
vom 16. Juni 1966, Nr. 156

Widerruf der Fischzuchtbewilligung in den Gewässern des Alpensees « Malghetto Alto » (Pradalago) Seite 868

PROVINZ BOZEN

LANDESGESETZ vom 18. August 1966, Nr. 8

Genehmigung der Rechnungslegung der Provinz Bozen für das Jahr 1964 Seite 871

ZWEITER TEIL GESETZE UND DEKRETE DES STAATES

DEKRET DES INNENMINISTERS
vom 17. August 1966, Nr. 2633

Genehmigung der allgemeinen Rechnungslegung der Region Trentino-Tiroler Etschland für das Finanzjahr 1964 Seite 873

DEKRET DES INNENMINISTERS
vom 31. August 1966, Nr. 2984

Genehmigung der ersten Abänderungsverfügung zum Haushalt der Region Trentino-Tiroler Etschland für das Finanzjahr 1966 Seite 885

ERSTER TEIL GESETZE UND DEKRETE

REGION TRENTO-TIROLER ETSCHLAND

REGIONALGESETZ vom 5. September 1966, Nr. 14

Einzahlung von 225 Millionen Lire auf die mit Regionalgesetz vom 20. April 1965, Nr. 1 auf 350 Millionen Lire herabgesetzte und mit Regionalgesetz vom 25. Februar 1966, Nr. 7 mit 425 Millionen Lire

e già integrato con Lire 425 milioni con legge regionale 25 febbraio 1966, n. 7.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Art. 1

Al fine di ripristinare nella sua entità iniziale di lire 1 miliardo l'apertura di credito in conto corrente speciale infruttifero istituita con legge regionale 10 agosto 1959, n. 11, per il raggiungimento degli scopi previsti dalla legge medesima, è autorizzato il versamento dell'ulteriore somma di lire 225 milioni a favore dell'Istituto Mediocredito Trentino - Alto Adige secondo le modalità di cui all'articolo 1 della legge regionale succitata.

Art. 2

Alla copertura dell'onere di cui all'articolo precedente si provvede mediante prelevamento di pari importo dal fondo speciale iscritto al capitolo n. 1030 dello stato di previsione della spesa per l'esercizio finanziario 1966.

La presente legge sarà pubblicata nel Bollettino Ufficiale della Regione. E' fatto obbligo a chiunque spetti di osservarla e di farla osservare come legge della Regione.

Trento, 5 settembre 1966

Il Presidente della Giunta regionale
DALVIT

Visto:

p. *Il Commissario del Governo nella Regione*
MASCI

LEGGE REGIONALE 5 settembre 1966, n. 15

Modifica dell'articolo 1, secondo comma, della legge regionale 4 ottobre 1965, n. 10, concernente un'ulteriore autorizzazione di spesa per la concessione di contributi previsti dalla legge regionale 7 marzo 1963, n. 10.

IL CONSIGLIO REGIONALE

ha approvato

IL PRESIDENTE DELLA GIUNTA REGIONALE

promulga

la seguente legge:

Articolo Unico

Il secondo comma dell'articolo 1 della legge regionale 4 ottobre 1965, n. 10, è sostituito dal seguente:

ergänzte unverzinsliche laufende Rechnung nach Art. 1 des Regionalgesetzes vom 10. August 1959, Nr. 11.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Art. 1

Um den mit Regionalgesetz vom 10. August 1959, Nr. 11 eröffneten unverzinslichen Kredit in besonderer laufender Rechnung für die im selben Gesetz vorgesehenen Zwecke wieder auf sein ursprüngliches Aumaß von 1 Milliarde Lire zu bringen, wird zur Einzahlung eines weiteren Betrages von 225 Millionen Lire zu Gunsten des Institutes für den mittelfristigen Kredit in der Region Trentino - Tiroler Etschland gemäß den Einzelheiten des Art. 1 des obgenannten Regionalgesetzes ermächtigt.

Art. 2

Die Belastung nach dem vorhergehenden Artikel wird durch Behebung eines gleich hohen Betrages aus dem im Kap. 1030 des Voranschlages der Ausgaben für das Finanzjahr 1966 eingetragenen Sonderbetrag gedeckt.

Dieses Gesetz wird im Amtsblatt der Region veröffentlicht. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es als Regionalgesetz zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Trient, den 5. September 1966

Der Präsident des Regionalausschusses
DALVIT

Gesehen:

Der Regierungskommissär in der Region
i.A. MASCI

REGIONALGESETZ vom 5. September 1966, Nr. 15

Abänderung des Art. 1 Abs 2 des Regionalgesetzes vom 4. Oktober 1965, Nr. 10 betreffend eine weitere Ausgabenermächtigung für die Gewährung der im Regionalgesetz vom 7. März 1963, Nr. 10 vorgesehenen Beiträge.

DER REGIONALRAT

hat genehmigt

DER PRÄSIDENT DES REGIONALAUSSCHUSSES

verkündet

folgendes Gesetz:

Einziger Artikel

Der zweite Absatz des Art. 1 des Regionalgesetzes vom 4. Oktober 1965, Nr. 10 wird durch den folgenden ersetzt: